

# USER GUIDE

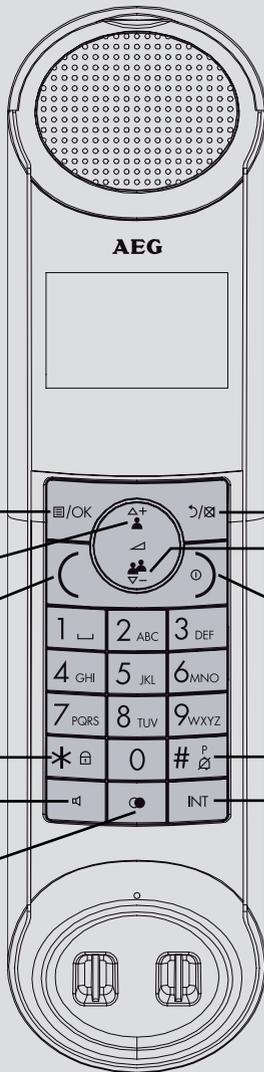
FR

## DECT PHONE ECLIPSE 10/15

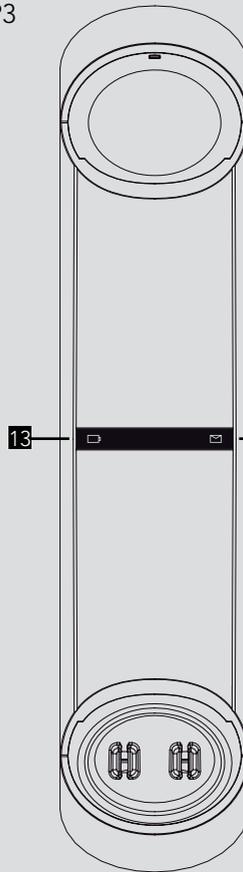


**AEG**  
perfekt in form und funktion

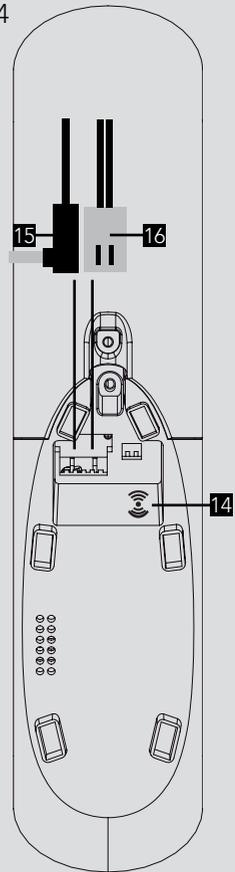
P1



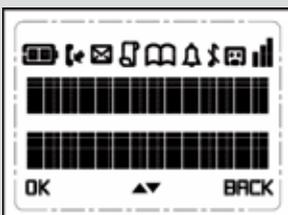
P3



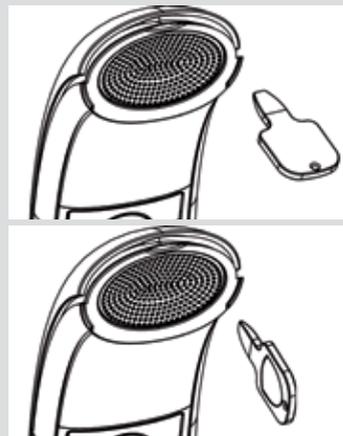
P4



P2



P5



## 1. NOTRE ENGAGEMENT

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil. Nous l'avons conçu et assemblé avec le plus grand soin, afin de garantir votre sécurité et de protéger l'environnement. C'est pourquoi il est livré avec un guide de démarrage rapide comportant peu de pages, dans le but de sauvegarder les arbres qui seraient abattus pour fabriquer le papier. Vous trouverez un mode d'emploi complet et détaillé contenant les descriptions de toutes les fonctionnalités sur notre site Internet [www.aegtelephones.eu](http://www.aegtelephones.eu). Veuillez télécharger ce mode d'emploi si vous souhaitez utiliser toutes les fonctionnalités avancées de votre appareil. Pour protéger l'environnement, nous vous demandons de ne pas imprimer ce mode d'emploi. Merci de nous aider à protéger l'environnement.

## 2. IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez observer ces consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures :

- Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises.
- Observez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur l'appareil.
- Débranchez cet appareil du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosol. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- N'exposez pas cet appareil à la chaleur, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil, ne le laissez pas se mouiller et ne l'utilisez pas à proximité de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier ou d'une piscine).
- Ne surchargez pas les prises de courant murales et les rallonges : cela pourrait entraîner des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Débranchez cet appareil du secteur dans les cas suivants :
  - > Lorsque le câble ou la prise d'alimentation sont en mauvais état.
  - > Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement bien que vous ayez suivi les consignes d'utilisation.
  - > Lorsque l'appareil est tombé et que le boîtier est endommagé.
  - > Lorsque les performances de l'appareil changent de manière importante.
- N'utilisez JAMAIS votre téléphone à l'extérieur pendant un orage. Débranchez la base de la ligne téléphonique et du secteur en cas d'orage dans votre région. Les dégâts causés par la foudre ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez pas le téléphone à proximité d'une fuite de gaz pour signaler cette fuite.
- Utilisez uniquement les piles NiMH (nickel-hydrure métallique) fournies avec votre téléphone, ou des piles de rechange approuvées, recommandées par le fabricant. La mise en place de piles d'un type incorrect dans l'appareil pourrait entraîner un risque d'explosion. L'utilisation d'autres types de piles ou de piles non rechargeables ou jetables peut s'avérer dangereuse. Elles peuvent provoquer des interférences ou des dommages à l'appareil ou au voisinage de celui-ci. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages résultant d'une telle non-conformité.
- N'utilisez pas de chargeurs d'autres marques. Ceci pourrait endommager les piles.
- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant les polarités.

Éliminez les piles de manière sûre. Ne brûlez pas, n'immergez pas, ne démontez pas ou ne percez pas les piles.

## 3. USAGE PRÉVU

Ce téléphone est destiné à être raccordé à un réseau téléphonique analogique public ou à l'extension analogique d'un central téléphonique compatible.

## 4. CONTENU DE L'EMBALLAGE

Le carton d'emballage contient les éléments suivants :

- 1 combiné Eclipse
- 1 station de base
- 1 adaptateur secteur
- 1 cordon pour la ligne téléphonique
- 2 piles rechargeables NiMH AAA
- 1 capot arrière pour le combiné Eclipse
- 1 outil de déverrouillage du capot arrière
- 1 guide de l'utilisateur

## 5. CONNEXION DU COMBINÉ À LA BASE

- Lors de l'achat, tous les combinés sont déjà enregistrés sur l'unité de base et doivent s'y connecter lorsqu'ils sont tous mis sous tension.
- Pour utiliser le combiné sans fil et l'unité de base conjointement, vous devez pouvoir établir une connexion radio entre eux. Le signal entre le combiné et l'unité de base est conforme aux normes habituelles d'un téléphone DECT : portée maximale jusqu'à 300 mètres en extérieur et jusqu'à 50 mètres en intérieur. Sachez que :
  - > Les objets métalliques de grande taille tels que les réfrigérateurs, les miroirs ou les bibliothèques se trouvant entre le combiné et l'unité de base peuvent faire obstacle au signal radio.
  - > Les structures solides telles que des murs peuvent réduire la puissance du signal.
  - > L'équipement électrique peut provoquer des interférences et/ou avoir un effet sur la portée.
- Ne placez pas l'unité de base près d'un autre téléphone, d'un téléviseur ou d'un appareil audio, car ils pourraient provoquer des interférences.
- Placez l'unité de base le plus haut possible pour assurer un signal optimal.
- Si, au cours d'un appel, le son devient plus faible ou est déformé dans l'écouteur, il est possible que vous trouviez à la limite de la portée de l'unité de base. Rapprochez-vous de l'unité de base dans les 20 secondes, faute de quoi la ligne pourrait être coupée.

## 6. INSTALLATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

### 6.1 Connexion de la base (Voir P4)

- Branchez le câble d'alimentation **(15)** et le cordon téléphonique **(16)** à la base.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant 100 – 240 V ca, 50 – 60 Hz et le cordon téléphonique à une prise téléphonique murale.

**Avertissement :** Utilisez uniquement les câbles fournis. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur pourrait endommager l'appareil.

**Remarque :** Placez la base à proximité de la prise de courant. N'essayez jamais de rallonger le câble d'alimentation. La base doit impérativement être branchée au secteur pour pouvoir fonctionner et les combinés sans fil ne fonctionneront pas si elle ne l'est pas.

### 6.2 Mise en place et charge des piles rechargeables

- Insérez les 2 piles fournies dans leur logement en respectant les polarités (voir les signes à l'intérieur du logement des piles).

**Avertissement :** Utilisez uniquement les piles rechargeables NiMh fournies.

- Placez le capot arrière sur le dos du combiné et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Posez le combiné sur la base et laissez-le en charge pendant 15 heures avant la première utilisation.  
> Vous entendez un double bip lorsque le combiné est correctement posé sur la base et le voyant de charge de la base s'allume pour indiquer que la charge est en cours.

**Remarque :** Le combiné peut chauffer lorsque les piles se chargent ou pendant des périodes prolongées d'utilisation. Ceci est normal et n'indique pas un défaut.

#### **ATTENTION**

La mise en place de piles d'un type incorrect dans l'appareil pourrait entraîner un risque d'explosion. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.

### 6.3 Retirer le capot arrière du combiné Eclipse (Voir P5)

Insérez la clé fournie dans la rainure comme montré sur l'illustration et tournez vers la droite pour libérer le capot arrière.

## 7. FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

### 7.1 Présentation du combiné et de la base

| #  | Icône   | Explication  |
|----|---|--|
| 1  |    | En mode veille, appuyez pour ouvrir le menu principal.<br>Appuyez pour sélectionner un élément ou pour enregistrer une entrée ou un réglage.   |
| 2  |    | Dans les menus, appuyez pour défiler vers le haut.<br>Pendant un appel ou pendant la lecture des messages, appuyez pour augmenter le volume.<br>En mode veille, appuyez pour ouvrir le journal des appels.         |
| 3  |    | En mode veille, appuyez pour appeler ou pour répondre à un appel.<br>Pendant un appel, appuyez pour envoyer un signal Flash pour accéder aux services du réseau.   |
| 4  |    | En mode veille, appuyez pour appeler ou pour répondre à un appel via le haut-parleur.<br>Pendant un appel, appuyez pour basculer entre le haut-parleur et l'écouteur.  |
| 5  |    | Appuyez longuement pour verrouiller ou déverrouiller le clavier.   |
| 6  |    | En mode veille, appuyez pour ouvrir la liste des appels émis.  |
| 7  |    | Appuyez pour annuler une opération.<br>En pré-numérotation, appuyez pour effacer le dernier chiffre entré.<br>Pendant un appel, appuyez pour couper le micro et appuyez de nouveau pour reprendre la conversation. |
| 8  |    | Dans les menus, appuyez pour défiler vers le bas.<br>Pendant un appel ou pendant la lecture des messages, appuyez pour diminuer le volume.<br>En mode veille, appuyez pour ouvrir le répertoire.                   |
| 9  |   | Pendant un appel, appuyez pour raccrocher.<br>Dans les réglages, appuyez pour annuler et sortir sans enregistrer les modifications.<br>En mode veille, appuyez longuement pour allumer ou éteindre le combiné.     |
| 10 |  | Appuyez longuement pour couper la sonnerie du combiné.<br>Appuyez longuement pour insérer une pause lorsque vous composez un numéro ou lorsque vous entrez un numéro dans le répertoire.                           |
| 11 | INT   | En mode veille ou pendant un appel, appuyez pour appeler par l'interphone ou transférer un appel.  |

## 7.2 Icônes et symboles de l'écran du combiné (Voir P2)

| Icône  | Explication   |
|--|---|
|  | S'affiche lorsque les piles sont complètement chargées. Les barres à l'intérieur de l'icône s'animent pendant la charge.  |
|  | S'affiche quand la ligne est utilisée. Clignote pour un appel entrant.  |
|  | S'affiche lorsque vous avez de nouveaux messages vocaux. (Ceci est un service du réseau)  |
|  | S'affiche lorsque vous avez de nouveaux appels manqués ou que vous consultez le journal des appels.*  |
|  | S'affiche lorsque vous consultez le répertoire.   |
|  | S'affiche lorsque l'alarme est activée.   |
|  | S'affiche lorsque la sonnerie du combiné est coupée.  |
|  | S'affiche lorsque le combiné est souscrit et à portée de la base. Clignote lorsque le combiné est hors de portée ou cherche une base.                             |
|  | S'affiche lorsque le répondeur est activé. Clignote lentement lorsque vous avez de nouveaux messages sur le répondeur ou quand la mémoire de celui-ci est pleine. |
| <b>OK</b>  | S'affiche lorsqu'une sélection ou un réglage doit être confirmé.  |
| <b>BACK</b>  | S'affiche en mode de saisie pour effacer le dernier chiffre. S'affiche dans les menus lorsque vous pouvez revenir à l'état précédent ou à l'étape précédente.     |
|  | S'affiche lorsque l'écran du combiné est allumé.  |

\* Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, vous devez être abonné à la messagerie vocale ou au service de présentation du numéro de votre réseau. Dans ce cas, vous devrez peut-être payer pour l'abonnement.

## 7.3 Base (Voir P3)

| #  | Icône   | Explication  |
|----|---|--|
| 12 |  | Seulement Eclipse 15<br>Vert quand le répondeur est activé. Clignote lorsqu'il y a de nouveaux messages. Clignote rapidement lorsque la mémoire du répondeur est pleine.   |
| 13 |  | Rouge pour indiquer qu'un combiné est sur la base et se charge.  |
| 14 |  | Appuyez pour trouver ou appeler tous les combinés souscrits. Appuyez de nouveau (ou appuyez sur n'importe quelle touche) pour désactiver le signal de recherche. Maintenez enfoncé pour lancer la procédure de souscription. |

## 7.4 Présentation du menu

- Depuis l'écran d'accueil du combiné, appuyez sur /OK pour accéder à « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM), la première option de la liste du menu principal.
- Appuyez sur / /  ou / /  pour accéder aux autres options de la liste du menu.
- Appuyez sur /OK pour accéder à un sous-menu ou à une fonction.
- Appuyez sur /  pour revenir au niveau précédent.
- Appuyez sur  pour annuler l'opération en cours et revenir à l'écran d'accueil.

**Remarque :** si vous n'appuyez sur aucune touche du combiné pendant 15 secondes, l'écran revient automatiquement à l'écran d'accueil.

| REPONDEUR<br>(ANS. SYSTEM)        | REPertoire<br>(PHONEBOOK)     | HORL.&REVEIL<br>(CLOCK&ALARM)  | PERSONNALIS.<br>(HANDSET OPTS) | REGL AVANCES<br>(SETTINGS)     |
|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ECOUTER<br>(PLAY)                 | NOUV. ENTREE<br>(NEW ENTRY)   | DATE/HEURE<br>(DATE & TIME)    | NOM COMBINE<br>(HANDSET NAME)  | CHANGER PIN<br>(CHANGE PIN)    |
| SUPPRIM TOUT<br>(DELETE ALL)      | LISTE<br>(VIEW ENTRIES)       | CHOIX FORMAT<br>(SET FORMAT)   | MELODIES<br>(RINGER&TONES)     | SOUSCRIPTION<br>(REGISTRATION) |
| REP ACTIVE/<br>DESACTIVE (ON/OFF) | MODIFIER<br>(EDIT ENTRY)      | FORMAT HEURE<br>(TIME FORMAT)  | VOL SONNERIE<br>(RING VOLUME)  | DESOUSCRIRE<br>(DEREGISTER)    |
| ENR. ANNONCE<br>(ANNOUNCEMENT)    | SUPPRIMER<br>(DELETE)         | FORMAT DATE<br>(DATE FORMAT)   | SONNERIES<br>(RING TONE)       | REINITIALIS.<br>(RESET)        |
| MODE REPOND.<br>(ANSWER MODE)     | SUPPRIM TOUT<br>(DELETE ALL)  | REVEIL (ALARM)                 | BIP TOUCHES<br>(KEY TONE)      | DUREE RAPPEL<br>(RECALL TIME)  |
| REGL. RÉPONDEUR<br>(ANS. SETTING) | MEM. DIRECTE<br>(DIRECT MEM.) | MELOD REVEIL<br>(ALARM MELODY) | LANGUE<br>(LANGUAGE)           |                                |
| NBR SONNERIE<br>(RING DELAY)      |                               |                                | RACCROC AUTO<br>(AUTO HANG-UP) |                                |
| ACCÈS A DIST<br>(REMOTE ACC.)     |                               |                                |                                |                                |
| LANGUE<br>(LANGUAGE)              |                               |                                |                                |                                |

## 7.5 Saisie de texte et de numéros

Vous pouvez saisir différents caractères en appuyant plusieurs fois sur les touches du clavier. Ceci vous sera utile pour entrer un nom dans le répertoire ou pour renommer votre combiné. Les caractères sont imprimés sur les touches.

Par exemple, pour saisir le nom **Tom** :

|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| <b>T</b> | Appuyez une fois sur <b>8</b>   |
| <b>O</b> | Appuyez trois fois sur <b>6</b> |
| <b>M</b> | Appuyez une fois sur <b>6</b>   |

En mode de saisie, un curseur indique la position à laquelle le texte sera saisi. Il est placé à droite du dernier caractère entré.

### Conseils pour la saisie :

- Lorsqu'un caractère a été entré, le curseur se déplace sur la position suivante après une courte pause.
- Appuyez sur  pour effacer la dernière lettre ou le dernier chiffre entré.

| Touche   | 1 <sup>er</sup> appui | 2 <sup>e</sup> appui | 3 <sup>e</sup> appui | 4 <sup>e</sup> appui | 5 <sup>e</sup> appui | 6 <sup>e</sup> appui |
|----------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1</b> | Espace                | 1                    | _                    | <                    | >                    | *                    |
| <b>2</b> | A                     | B                    | C                    | 2                    |                      |                      |
| <b>3</b> | D                     | E                    | F                    | 3                    |                      |                      |
| <b>4</b> | G                     | H                    | I                    | 4                    |                      |                      |
| <b>5</b> | J                     | K                    | L                    | 5                    |                      |                      |
| <b>6</b> | M                     | N                    | O                    | 6                    |                      |                      |
| <b>7</b> | P                     | Q                    | R                    | S                    | 7                    |                      |
| <b>8</b> | T                     | U                    | V                    | 8                    | ?                    |                      |
| <b>9</b> | W                     | X                    | Y                    | Z                    | 9                    |                      |
| <b>0</b> | 0                     | -                    | /                    | Espace               | #                    | +                    |
| <b>*</b> | *                     |                      |                      |                      |                      |                      |
| <b>#</b> | #                     |                      |                      |                      |                      |                      |

## 8. UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

### 8.1 Appeler

#### 8.1.1 Pré-numérotation

- Entrez le numéro (24 chiffres maximum). En cas d'erreur, appuyez sur  pour effacer le dernier chiffre entré.
- Appuyez sur  pour appeler.

#### 8.1.2 Numérotation directe

- Appuyez sur  sur votre combiné.
- Composez le numéro.

#### 8.1.3 Appeler un numéro de la liste des appels émis

- Appuyez sur  en mode veille.  
> Le dernier numéro appelé s'affiche.
- Appuyez sur  pour sélectionner un numéro dans la liste des appels émis, puis sur  pour appeler ce numéro.

#### 8.1.4 Appeler un numéro du journal des appels

- Appuyez sur // en mode veille.
- Appuyez sur  pour sélectionner un numéro dans le journal des appels, puis sur  pour appeler ce numéro.

**Remarque :** Pour pouvoir voir le numéro ou le nom d'un correspondant dans le journal des appels, vous devez être abonné au service de présentation du numéro.

#### 8.1.5 Appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur // en mode veille.
- Appuyez sur  pour sélectionner un contact dans le répertoire, puis sur  pour appeler ce contact.

### 8.2 Répondre et mettre fin à un appel

- Quand le téléphone sonne, appuyez sur  sur votre combiné.
- Pour mettre fin à la communication, appuyez sur  sur votre combiné.

**Avertissement :** Lorsque le combiné sonne, ne le tenez pas trop près de votre oreille, car le volume de la sonnerie pourrait endommager votre ouïe.

**Remarque :** Pour mettre fin à l'appel, vous pouvez simplement poser le combiné sur la base, à condition de ne pas avoir désactivé la fonction **RACCROC AUTO** (AUTO HANG-UP).

### 8.3 Haut-parleur du combiné

Pendant un appel, vous pouvez appuyer sur  pour basculer entre le haut-parleur et l'écouteur du combiné

## 8.4 Régler le volume de l'écouteur

Vous disposez de **5** niveaux pour le volume de l'écouteur de votre combiné.

- Pendant un appel, appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner de « **NIVEAU 1** » (VOLUME 1) à « **NIVEAU 5** » (VOLUME 5).
  - > Le réglage s'affiche.
  - > Lorsque vous raccrochez, le dernier niveau de volume sélectionné est conservé.

## 8.5 Régler le volume du haut-parleur

Vous disposez de **5** niveaux de volume pour le haut-parleur.

- Pendant un appel mains-libres, appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner de « **NIVEAU 1** » (VOLUME 1) à « **NIVEAU 5** » (VOLUME 5).
  - > Le réglage s'affiche.
  - > Lorsque vous raccrochez, le dernier niveau de volume sélectionné est conservé.

## 8.6 Couper ou rouvrir le micro

- Lorsque le micro est coupé, « **MICRO COUPE** » (MUTE ON) s'affiche et votre correspondant ne peut pas vous entendre.
- Pendant un appel, appuyez sur  $\text{📞}/\text{📞}$  pour couper ou rouvrir le micro.

## 8.7 Recherche

La fonction de recherche vous permet de localiser un combiné manquant s'il est à portée de la base et si ses piles sont chargées.

- Appuyez sur la touche  $\text{📞}$  sous la base.
  - > Tous les combinés souscrits et à portée de la base sonnent.

Arrêtez la recherche en appuyant sur n'importe quelle touche du combiné, ou à nouveau sur la touche  $\text{📞}$  sous la base.

## 8.8 Allumer ou éteindre le combiné

Appuyez sur  $\text{📞}$  pendant plus de 2 secondes pour allumer ou éteindre le combiné en mode veille.

- > Lorsque vous l'allumez pour la première fois, « **CHERCHE...** » (SEARCHING...) s'affiche jusqu'à ce que le combiné trouve la base.

**Remarque :** Lorsque le combiné n'est pas sur la base, vous pouvez l'éteindre pour économiser les piles.

### IMPORTANT :

Quand le combiné est « **DESACTIVE** » (OFF), vous ne pouvez passer aucun appel, y compris les appels d'urgence. Il ne sonnera pas non plus pour un appel entrant.

Pour répondre à un appel, vous devrez le rallumer et vous devrez peut-être attendre que la liaison entre le combiné et la base soit rétablie.

## 8.9 Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier pour éviter d'appuyer accidentellement sur les touches.

- En mode veille, appuyez sur  $\text{*/📞}$  pendant 2 secondes pour verrouiller le clavier.
  - > « **CLAV. BLOQUE** » (KEYS LOCKED) s'affiche sur le combiné.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez de nouveau longuement sur  $\text{*/📞}$ .

**Remarque :** Lorsque le clavier est verrouillé, vous pouvez quand même répondre aux appels entrants.

## 8.10 Passer un appel interne (modèles multicombinés uniquement)

Le système permet de réaliser des appels de type interphone entre deux combinés enregistrés sur la même base. Il vous permet également de transférer des appels externes depuis un combiné vers un autre et de réaliser des conférences à trois, entre deux combinés et un appel externe.

### 8.11 Passer un appel interphone

- En mode veille, appuyez sur INT.
  - > L'appel interphone est établi automatiquement s'il existe 2 combinés enregistrés.
  - > Si plus de 2 combinés sont enregistrés, les numéros des combinés disponibles pour l'appel interphone sont affichés.
- Appuyez sur le numéro de combiné que vous souhaitez appeler ou appuyez sur \* pour appeler tous les combinés.
- Appuyez sur C sur un combiné appelé pour répondre à l'appel interne ; les deux appelants internes peuvent parler.
- Pour mettre fin à l'appel interne, appuyez sur D sur l'un des combinés.

#### Remarque :

- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant que quelqu'un n'y réponde en appuyant sur INT ou D sur le combiné appelant.
- Si le combiné appelé n'est pas décroché au bout d'une minute, la tonalité d'appel s'interrompt automatiquement.
- Si aucun autre combiné n'est enregistré sur la base, vous entendez 4 bips et le combiné retourne en mode veille.

### 8.12 Répondre à un appel externe pendant un appel interphone

Lorsque vous recevez un appel entrant externe pendant un appel interphone, vous entendez un son d'avertissement et vous avez le choix entre les actions suivantes :

- Appuyez sur D pour annuler l'appel interphone et permettre aux combinés de recevoir la sonnerie normale d'appel entrant.
- Appuyez sur C pour répondre à l'appel entrant et mettre fin à l'appel interphone.
- Appuyez sur INT pour répondre à l'appel entrant et mettre en attente l'appel interphone.
- Lorsque l'appel externe entrant est pris et que l'appel interphone est mis en attente, appuyez sur la touche INT et maintenez-la enfoncée pour commencer une conférence téléphonique à trois avec les interlocuteurs de l'appel entrant et de l'appel interphone.
- Lorsque le combiné est relié à un appel externe, vous pouvez appuyer sur C pour lancer directement une conférence téléphonique à trois.

### 8.13 Passer un appel interphone pendant un appel

Vous pouvez réaliser un appel de type interphone avec un autre combiné du système pendant un appel téléphonique ou inviter un autre combiné du système à rejoindre une conférence téléphonique avec l'appelant externe et vous-même.

- Pendant l'appel, appuyez sur INT pour mettre en attente l'appel externe.
  - > L'appel interphone est établi automatiquement s'il existe 2 combinés enregistrés.
  - > Si plus de 2 combinés sont enregistrés, les numéros des combinés disponibles pour l'appel interphone sont affichés.
- Appuyez sur le numéro du combiné que vous souhaitez appeler ou appuyez sur \*/D pour appeler tous les combinés.

**Remarque :** Si le combiné appelé n'est pas décroché ou si vous souhaitez annuler l'appel interphone avant que quelqu'un n'y réponde, appuyez sur INT pour revenir à l'appel externe.

- Appuyez sur  $\hookrightarrow$  sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne ; les deux appelants internes peuvent parler.
- Lorsque la communication de type interphone est établie, vous avez le choix entre les actions suivantes sur le combiné appelant :
  - > Appuyez sur la touche INT et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour relier les deux combinés à l'appel en mode de conférence.
  - > Appuyez sur  $\hookrightarrow$  sur l'un des combinés pour mettre fin à l'appel interphone sur ce combiné et maintenir l'appel externe relié à l'autre combiné.

#### 8.14 Transfert d'un appel externe à un autre combiné

- Pendant l'appel, appuyez sur INT pour mettre en attente l'appel externe.
  - > L'appel interphone est établi automatiquement s'il existe 2 combinés enregistrés.
  - > Si plus de 2 combinés sont enregistrés, les numéros des combinés disponibles pour l'appel interphone sont affichés.
- Appuyez sur le numéro de combiné que vous souhaitez appeler ou appuyez sur  $\ast/\square$  pour appeler tous les combinés.

**Remarque :** Si le combiné appelé n'est pas décroché ou si vous souhaitez annuler l'appel interphone avant que quelqu'un n'y réponde, appuyez sur INT pour revenir à l'appel externe.

- Appuyez sur  $\hookrightarrow$  sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne ; les deux appelants internes peuvent parler.
- Appuyez sur  $\rightarrow$  sur le combiné appelant pour transférer l'appel externe au combiné appelé.
  - > L'appel externe est transféré.

## 9. MÉMOIRE À ACCÈS DIRECT

Outre la mémoire du répertoire, il existe deux mémoires à accès direct (touches 1 et 2) sur le combiné. En mode veille, appuyez longuement sur ces touches pour composer automatiquement le numéro de téléphone mémorisé.

### 9.1 Ajouter des numéros de mémoire à accès direct

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\square$ /OK.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis appuyez sur  $\square$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **MEM. DIRECTE** » (DIRECT MEM.), puis appuyez sur  $\square$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **TOUCHE 1** » (KEY 1) ou « **TOUCHE 2** » (KEY 2), puis appuyez sur  $\square$ /OK pour sélectionner.
  - > Le nom mémorisé est affiché. Si la mémoire est vide, « **AUCUN NUMERO** » (NO NUMBER) est affiché.
- Appuyez sur  $\square$ /OK pour accéder au menu « **MEM. DIRECTE** » (DIRECT MEM.) afin d'ajouter/de modifier le nom ou le numéro.
- Appuyez à nouveau sur  $\square$ /OK pour sélectionner « **CHANGER NUM.** » (EDIT NUMBER).
  - > L'écran affiche le nom actuellement mémorisé ou « **ENTRER NOM** » (ENTER NAME) si la mémoire est vide.
- Modifiez ou saisissez le nom de votre contact, puis appuyez sur  $\square$ /OK.
  - Si vous commettez une erreur, appuyez sur  $\rightarrow/\boxtimes$  pour effacer le dernier caractère saisi.
    - > L'écran affiche le numéro actuellement mémorisé ou « **ENTRER NUM.** » (ENTER NUMBER) si la mémoire est vide.
- Modifiez ou entrez le numéro de votre contact, puis appuyez sur  $\square$ /OK.
  - Si vous commettez une erreur, appuyez sur  $\rightarrow/\boxtimes$  pour effacer le dernier chiffre entré.
    - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\rightarrow$  pour revenir en mode veille.

## 9.2 Supprimer des numéros de mémoire à accès direct

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / jusqu'à « **MEM. DIRECTE** » (DIRECT MEM.), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / jusqu'à « **TOUCHE 1** » (KEY 1) ou « **TOUCHE 2** » (KEY 2), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.  
> « **AUCUN NUMERO** » (NO NUMBER) s'affiche si la mémoire est vide. Sinon, le nom mémorisé est affiché.
- Appuyez sur /OK pour accéder aux options du menu.
- Appuyez sur / jusqu'à « **SUPPRIMER** » (DELETE), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur pour revenir en mode veille.

## 10. RÉPERTOIRE

Vous pouvez stocker jusqu'à 200 contacts dans le répertoire. Chaque contact du répertoire peut contenir un numéro de téléphone de 24 chiffres maximum et un nom de 12 caractères maximum.

### 10.1 Enregistrer un contact dans le répertoire

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur /OK pour sélectionner « **NOUV. ENTREE** » (NEW ENTRY).  
> « **ENTRER NOM** » (ENTER NAME) s'affiche à l'écran.
- Entrez le nom du contact (12 caractères maximum) au clavier.
- En cas d'erreur, appuyez sur pour effacer le dernier caractère entré.
- Appuyez sur /OK pour confirmer le nom.  
> « **ENTRER NUM.** » (ENTER NUMBER) s'affiche à l'écran.
- Entrez le numéro du contact (24 chiffres maximum) au clavier.
- En cas d'erreur, appuyez sur pour effacer le dernier chiffre entré.
- Appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur pour revenir au mode veille.

**Remarque :** Vous ne pouvez pas enregistrer de nouveau contact dans le répertoire quand la mémoire est pleine. Dans ce cas, vous devez supprimer quelques contacts pour libérer de la mémoire pour les nouveaux.

### 10.2 Accéder au répertoire

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur / pour ouvrir le répertoire.
- Vous pouvez aussi appuyer sur /OK dans l'écran d'accueil, puis sur / jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis sur /OK et sur / jusqu'à « **LISTE** » (VIEW ENTRIES), et enfin appuyer sur /OK pour ouvrir le répertoire.  
> Les contacts du répertoire sont en classés par ordre alphabétique.
- Appuyez sur / pour faire défiler les contacts.
- Appuyez sur //P pour voir les détails du contact sélectionné.
- Appuyez sur pour revenir au mode veille.

**Remarque :** Au lieu d'appuyer sur / pour faire défiler les contacts, vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la première lettre du contact que vous cherchez.

Par exemple, en appuyant sur 2, vous verrez le premier contact commençant par A. En appuyant de nouveau sur 2, vous verrez le premier contact commençant par B, etc. ; appuyez ensuite sur  $\Delta/\nabla$  si nécessaire pour trouver le contact que vous cherchez.

### 10.3 Modifier un contact du répertoire

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\nabla$  pour ouvrir le répertoire.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner le contact que vous voulez modifier.
- Appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour les options du répertoire.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **MODIFIER** » (EDIT ENTRY), puis appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour sélectionner.  
> Le nom s'affiche.
- Modifiez le nom à l'aide du clavier et utilisez  $\text{---}/\text{---}/\text{---}$  pour effacer des caractères.
- Appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour confirmer.
- Modifiez le numéro, puis appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  $\text{---}$  pour revenir au mode veille.

### 10.4 Supprimer une entrée de répertoire

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\nabla$  pour ouvrir le répertoire.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner l'entrée que vous voulez supprimer.
- Appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour ouvrir les options du menu du répertoire.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **SUPPRIMER** » (DELETE), puis appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{---}$  pour revenir en mode veille.

### 10.5 Supprimer toutes les entrées du répertoire

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\nabla$  pour ouvrir le répertoire.
- Appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour ouvrir les options du menu du répertoire.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **SUPPRIM TOUT** » (DELETE ALL), puis appuyez sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur  $\text{---}/\text{---}/\text{OK}$  pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{---}$  pour revenir en mode veille.

## 11. PRÉSENTATION DU NUMÉRO (DÉPEND DU RÉSEAU)

Si vous êtes abonné au service de présentation du numéro de votre réseau, le numéro de votre correspondant s'affiche sur le combiné et l'appel est enregistré dans votre **Journal** (Call Log).

Si le nom de votre correspondant est stocké dans votre répertoire avec son numéro, le nom s'affiche et l'appel est enregistré dans votre **Journal** (Call Log).

**Remarque** : Si l'appel provient d'un correspondant dont le numéro n'est pas disponible (par exemple appel international ou en provenance d'un standard privé), « **INDISPONIBLE** » (UNAVAILABLE) s'affiche sur le combiné et est enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Si l'appel provient d'un correspondant dont le numéro est masqué, « **MASQUER ID** » (WITHHELD) s'affiche sur le combiné et est enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Si vous n'êtes pas abonné au service de présentation du numéro, « **INCONNU** » (UNKNOWN) s'affiche sur le combiné et l'appel n'est pas enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Les informations sur les appels entrants varient selon les pays et les opérateurs de réseau.

## 11.1 Journal des appels

The **Journal** (Call Log) conserve en mémoire les 20 derniers appels externes reçus, y compris ceux auxquels vous n'avez pas répondu.

Si plusieurs appels proviennent du même numéro, seul le plus récent est conservé.

Quand le **Journal** (Call Log) est plein, un nouvel appel remplace le plus ancien.

### 11.1.1 Accéder au journal des appels

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **+/#/Δ**.
- Appuyez sur **Δ/▽** pour défiler dans la liste des appels.  
> Les appels sont affichés dans l'ordre chronologique, l'appel le plus récent en tête de la liste.

### 11.1.2 Enregistrer une entrée de journal dans le répertoire

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **+/#/Δ**.
- Appuyez sur **Δ/▽** pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **☐/OK**.
- Appuyez à nouveau sur **M** pour sélectionner « **ENREG. NUM.** » (SAVE NUMBER).
- Entrez le nom du contact (12 caractères maximum), puis appuyez sur **☐/OK** pour enregistrer.
- Modifiez le numéro (si nécessaire), puis appuyez sur **☐/OK** pour enregistrer l'entrée.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur **\*)** pour revenir en mode veille.

### 11.1.3 Supprimer une entrée du journal

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **+/#/Δ**.
- Appuyez sur **Δ/▽** pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **☐/OK**.
- Appuyez sur **Δ/▽** jusqu'à « **SUPPRIMER** » (DELETE), puis appuyez sur **☐/OK** pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **☐/OK** pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur **\*)** pour revenir en mode veille.

## 11.2 Supprimer toutes les entrées du journal

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **+/#/Δ**.
- Appuyez sur **☐/OK**.
- Appuyez sur **+/-** jusqu'à « **SUPPRIM TOUT** » (DELETE ALL), puis appuyez sur **☐/OK** pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **☐/OK** pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.

## 11.3 Liste des appels émis

La liste des appels émis conserve en mémoire les 10 derniers numéros appelés. Chaque numéro peut comporter un maximum de 24 chiffres.

### 11.3.1 Accéder à la liste des appels émis

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **●**.
- Appuyez sur **Δ/▽** pour défiler dans la liste des appels émis.  
> Le dernier numéro appelé est le premier dans la liste.  
> Si le numéro comporte plus de 14 chiffres, appuyez sur **#/0/P** pour voir les chiffres restants.

### 11.3.2 Enregistrer un numéro de rappel dans le répertoire

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **△/▽** pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **☰/OK**.
- Appuyez à nouveau sur **△/▽** pour sélectionner « **ENREG. NUM.** » (SAVE NUMBER).
- Saisissez le nom du contact (12 caractères maximum), puis appuyez sur **☰/OK**.
- Modifiez le numéro (si nécessaire), puis appuyez sur **☰/OK** pour enregistrer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur **⏪** pour revenir en mode veille.

### 11.3.3 Modifier un numéro de rappel

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **△/▽** pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **☰/OK**.
- Appuyez sur **△/▽** jusqu'à « **MODIFIER** » (EDIT ENTRY), puis appuyez sur **☰/OK** pour sélectionner.
- Modifiez le numéro, puis appuyez sur **☰/OK** pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur **⏪** pour revenir en mode veille.

### 11.3.4 Supprimer un numéro de rappel

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **△/▽** pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **☰/OK**.
- Appuyez sur **△/▽** jusqu'à « **SUPPRIMER** » (DELETE), puis appuyez sur **☰/OK** pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **☰/OK** pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur **⏪** pour revenir en mode veille.

### 11.3.5 Supprimer toutes les entrées de la liste de rappel

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **☰/OK**.
- Appuyez sur **△/▽** jusqu'à « **SUPPRIM TOUT** » (DELETE ALL), puis appuyez sur **☰/OK** pour sélectionner.  
> « **CONFIRMER?** » (CONFIRM?) s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **☰/OK** pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.

## 12. RÉGLAGES DE L'HORLOGE ET DU RÉVEIL

### 12.1 Réglage de la date et de l'heure

Si vous avez souscrit à un service d'identification du numéro de l'appelant, les réglages de l'heure et de la date sont mis à jour automatiquement à la réception de votre premier appel entrant, mais vous pouvez être amené à corriger l'année.

Vous pouvez également régler manuellement la date et l'heure.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **☰/OK**.
- Appuyez sur **△/▽** jusqu'à « **HORL.&REVEIL** » (CLOCK&ALARM), puis appuyez sur **☰/OK** pour sélectionner.
- Appuyez à nouveau sur **☰/OK** pour sélectionner « **DATE/HEURE** » (DATE & TIME).  
> La dernière date mémorisée est affichée et le troisième chiffre de l'année clignote.
- Saisissez la date actuelle, puis appuyez sur **☰/OK** pour confirmer.  
> Par exemple, saisissez le 3 mai 2012 comme suit : [1], [2], [0], [5], [0], [3].  
> Si vous commettez une erreur, appuyez sur **⏪/⊗** pour effacer le dernier chiffre entré.

- Saisissez l'heure actuelle, puis appuyez sur /OK pour confirmer. Le format de l'heure par défaut est « 24 HEURES » (24 HOURS). Pour changer de format d'heure, reportez-vous à la section Changer de format de date en page 51.
  - > En format 24 heures, saisissez 13 h 30 comme suit : [1], [3], [3], [0].
  - > En format 12 heures, saisissez l'heure, puis appuyez sur + pour sélectionner « am » ou sur - pour sélectionner « pm ».
  - > Si vous commettez une erreur, appuyez sur  pour effacer le dernier chiffre entré.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 12.1.1 Changer de format d'heure

L'heure peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures. Par défaut, le format est « 24 HEURES » (24 HOURS).

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **HORL.&REVEIL** » (CLOCK&ALARM) , puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **CHOIX FORMAT** » (SET FORMAT), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « FORMAT HEURE » (TIME FORMAT).
  - > Le réglage actuel est affiché.
- Appuyez sur  pour sélectionner « 12 HEURES » (12 HOURS) ou « 24 HEURES » (24 HOURS), puis appuyez sur /OK pour confirmer.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 12.1.2 Changer de format de date

La date peut être affichée au format mois/jour ou jour/mois. Par défaut, le réglage est « JJ/MM » (DD/MM).

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **HORL.&REVEIL** » (CLOCK&ALARM) , puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **CHOIX FORMAT** » (SET FORMAT), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **FORMAT DATE** » (DATE FORMAT), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
  - > Le réglage actuel est affiché.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **JJ/MM** » (DD/MM) ou « **MM/JJ** » (MM/DD), puis appuyez sur /OK pour confirmer.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

## 12.2 Réglages du réveil

Il est possible de régler un réveil sur un combiné afin qu'il sonne à l'heure programmée une seule fois ou tous les jours.

Lorsqu'un réveil est réglé, l'icône de réveil s'affiche sur l'écran du combiné.

Lorsque l'heure du réveil est atteinte, le combiné affiche « **-REVEIL-** » (-ALARM-) en clignotant sur l'écran et émet une alarme pendant 1 minute, au même niveau de volume que la sonnerie du combiné. Si la sonnerie est désactivée, le réveil sonne au niveau de volume 1.

Lorsque le réveil sonne, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie, même lorsque les touches sont verrouillées.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.

- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **HORL.&REVEIL** » (CLOCK&ALARM), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REVEIL** » (ALARM), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à une option de réveil.
  - > « **DESACTIVE** » (OFF) : désactive le réveil.
  - > « **UNE FOIS** » (ONCE) : le réveil ne sonne qu'une seule fois à l'heure programmée.
  - > « **TS LES JOURS** » (DAILY) : le réveil sonne tous les jours à l'heure programmée.
- Appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner l'option.
- Si « **UNE FOIS** » (ONCE) ou « **TS LES JOURS** » (DAILY) est sélectionné, saisissez les heures et les minutes de votre choix.
- Appuyez sur + pour sélectionner am ou sur - pour sélectionner pm si l'heure est au format 12 heures.
- Appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour confirmer le réglage du réveil.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}\text{)$  pour revenir en mode veille.

### 12.2.1 Régler la sonnerie du réveil

Vous avez le choix entre 3 mélodies de réveil.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$ .
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **HORL.&REVEIL** » (CLOCK&ALARM) , puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **MELOD REVEIL** » (ALARM MELODY), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner la sonnerie de réveil de votre choix (vous entendrez chaque sonnerie en les sélectionnant), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour confirmer.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}\text{)$  pour revenir en mode veille.

## 13. RÉGLAGES

Votre téléphone est fourni avec un ensemble de réglages que vous pouvez modifier afin de personnaliser votre téléphone à votre guise.

### 13.1 Régler le volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie du combiné du niveau 1 au niveau 4, ou désactiver la sonnerie.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$ .
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **MELODIES** » (RINGER&TONES), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner.
- Appuyez à nouveau sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour sélectionner « **VOL SONNERIE** » (RING VOLUME).
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner le réglage souhaité (vous entendrez chaque niveau de volume en les sélectionnant), puis appuyez sur  $\mathbb{I}/\text{OK}$  pour confirmer.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}\text{)$  pour revenir en mode veille.

**Remarque :** Appuyez sur la touche  $\#/\text{P}/\text{Ø}$  et maintenez-la enfoncée pour activer et désactiver la sonnerie lorsque le combiné est en mode veille. L'icône de sonnerie désactivée s'affiche à l'écran lorsque la fonction de désactivation de la sonnerie est activée.

### 13.2 Régler la mélodie de la sonnerie

Vous avez le choix entre 10 mélodies de sonneries pour vos appels internes et externes.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **MELODIES** » (RINGER&TONES), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **SONNERIES** » (RING TONE), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner la mélodie de la sonnerie de votre choix, de 1 à 10 (vous entendrez chaque mélodie en les sélectionnant), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 13.3 Régler le son des touches

Le combiné émet un son chaque fois que vous appuyez sur une touche. Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver ce son. Par défaut, le réglage est « **ACTIVE** » (ON).

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **MELODIES** » (RINGER&TONES), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **BIP TOUCHES** » (KEY TONE), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **ACTIVE** » (ON) ou « **DESACTIVE** » (OFF), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 13.4 Renommer le combiné

Vous pouvez personnaliser votre combiné en modifiant le nom affiché sur son écran en mode veille.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur /OK.
- Appuyez sur /OK pour sélectionner « **NOM COMBINE** » (HANDSET NAME).
- Le nom actuel du combiné s'affiche.
- Appuyez sur  pour supprimer les lettres une à une et saisissez le nouveau nom (10 caractères maximum).
- Appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 13.5 Choix de la langue d'affichage

Vous pouvez changer la langue d'affichage de votre combiné.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **LANGUE** » (LANGUAGE), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner la langue, puis sur /OK pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

**Remarque :** Lorsque la langue d'affichage a été sélectionnée, les indications sur l'écran du combiné s'affichent immédiatement dans cette langue.

### 13.6 Régler le raccrochage automatique

Cette fonction vous permet de mettre fin à un appel automatiquement en remplaçant simplement le combiné sur l'unité de base (combiné Eclipse principal) ou sur le socle de chargement (combinés supplémentaires). Par défaut, la fonction de raccrochage automatique est activée, mais il est possible de la désactiver.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **RACCROC AUTO** » (AUTO HANG-UP), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner « **ACTIVE** » (ON) ou « **DESACTIVE** » (OFF), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}\text{)}$  pour revenir en mode veille.

### 13.7 Souscription du combiné

**IMPORTANT :** Lorsque vous achetez votre appareil, tous les combinés sont déjà souscrits à la base et vous n'avez pas besoin de les souscrire de nouveau.

La souscription d'un combiné n'est nécessaire que si vous achetez des combinés supplémentaires, ou si un combiné tombe en panne.

Vous pouvez souscrire jusqu'à 4 combinés à la même base et le numéro de chaque combiné (de 1 à 4) s'affiche sur son écran.

**Remarque :** Un combiné ne peut être souscrit qu'à une seule base.

Pour souscrire ou dé-souscrire des combinés, vous devez d'abord entrer le code PIN. Le code PIN par défaut est **0000**.

### 13.8 Souscrire des combinés supplémentaires

- Maintenez la touche  sous la base enfoncée pendant environ 5 secondes.  
> Le voyant des messages de la base clignote pendant 1 minute, indiquant que la base est en mode de souscription.
- Appuyez sur /OK sur le combiné.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **SOUSCRIPTION** » (REGISTRATION), puis sur /OK pour sélectionner.
- Entrez le code PIN, puis appuyez sur /OK pour confirmer.

**Remarque :** Après avoir entré le code PIN,

> « **ATTENDEZ...** » (WAITING) clignote sur l'écran.

> Vous entendez un bip indiquant que la souscription a été effectuée et le combiné revient au mode veille, son numéro affiché à l'écran.

> Si aucune base n'a été trouvée, vous entendez des bips d'erreur indiquant que la souscription a échoué et « **ENR.COMB.SVP** » (PLS REG H/S) s'affiche à l'écran. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1 ci-dessus.

> Pendant les étapes 2 à 5, si vous n'appuyez sur aucune touche du combiné pendant 10 secondes, la procédure de souscription est annulée. Dans ce cas, reprenez la procédure à partir de l'étape 1 ci-dessus.

### 13.9 Annuler l'enregistrement de votre combiné

Vous pouvez annuler l'enregistrement du combiné que vous utilisez ou de tout autre combiné enregistré sur la même base. Le code PIN principal est 0000.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **DESOUSCRIRE** » (DEREGISTER), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner.
- Saisissez le code PIN principal, puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour confirmer.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner le numéro du combiné dont vous souhaitez annuler l'enregistrement, puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour confirmer ou sur  $\text{)}^{\text{c}}$  pour annuler la procédure.

**Remarque :** après avoir validé le combiné que vous voulez supprimer :

> Un son de confirmation est émis pour indiquer que l'annulation de l'enregistrement est réussie.

> « **ENR.COMB.SVP** » (PLS REG H/S) est affiché sur l'écran d'accueil du combiné non enregistré.

> Si vous n'appuyez sur aucune touche du clavier dans les 10 secondes, la procédure est abandonnée et le combiné revient en mode veille.

### 13.10 Modifier le code PIN principal

Le code PIN principal sert à enregistrer/annuler l'enregistrement des combinés et à accéder à distance au répondeur. Le code PIN principal par défaut est 0000. La longueur maximale du code PIN principal est de 8 chiffres.

**Remarque :** Si vous oubliez votre code PIN, vous pouvez rétablir le code PIN par défaut 0000 en réinitialisant le combiné.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner « **CHANGER PIN** » (CHANGE PIN).
- Saisissez le code PIN principal actuel, puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour confirmer.  
> Le code PIN s'affiche sous forme d'astérisques (\*) à l'écran lorsque vous le saisissez.
- Saisissez le nouveau code PIN, puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}^{\text{c}}$  pour revenir à l'écran d'accueil.

### 13.11 Régler la première sonnerie (pour les combinés supplémentaires uniquement)

Si vous avez souscrit à un service d'identification du numéro de l'appelant et que vous ne souhaitez pas entendre le téléphone sonner avant l'affichage de l'identité de l'appelant, vous pouvez régler la « **1E SONNERIE** » (FIRST RING) sur « **DESACTIVE** » (OFF).

- Depuis l'écran d'accueil de votre combiné supplémentaire, appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **REGL AVANCES** » (ADVANCED SET), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  jusqu'à « **1E SONNERIE** » (FIRST RING), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner « **ACTIVE** » (ON) ou « **DESACTIVE** » (OFF), puis appuyez sur  $\mathbb{I}$ /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  $\text{)}^{\text{c}}$  pour revenir en mode veille.

### 13.12 Modifier la durée de rappel

Si vous êtes relié à un standard téléphonique ou à certains services réseau, il peut s'avérer nécessaire d'appuyer sur  $\text{C}$  pour envoyer un signal Flash (également appelé rappel ou rappel par coupure de ligne). Vous devez normalement laisser tel quel le réglage par défaut de la durée de rappel, c'est-à-dire Court

(100 ms). Vous pouvez toutefois le régler sur Moyen (270 ms) ou Long (600 ms) si votre téléphone est relié à un standard téléphonique qui nécessite une durée de rappel différente.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / jusqu'à « **DUREE RAPPEL** » (RECALL TIME), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / pour sélectionner « **COURT** » (SHORT), « **MOYEN** » (MEDIUM) ou « **LONG** » (LONG), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 13.13 Réinitialiser l'appareil

Cette fonction vous permet de restaurer les paramètres par défaut de votre téléphone.

**Remarque :** Après la réinitialisation, tous vos réglages personnels seront annulés, les entrées du journal des appels et de la liste des appels émis seront supprimées et les paramètres par défaut du téléphone, y compris le code PIN, seront restaurés. Cependant, votre répertoire ainsi que tous les messages enregistrés seront conservés.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / pour sélectionner « **REINITIALIS.** » (RESET), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation : les paramètres par défaut de l'appareil sont restaurés.

## 14. RÉPONDEUR (Eclipse 15)

Votre téléphone dispose d'un répondeur qui prend les appels lorsqu'il est activé.

Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 59 messages pour une durée maximale d'enregistrement d'environ 30 minutes, chaque message pouvant durer jusqu'à 3 minutes.

Lorsque le répondeur est activé, il décroche après le « **NBR SONNERIE** » (RING DELAY) que vous avez défini.

Si vous avez sélectionné « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS), votre correspondant pourra vous laisser un message après avoir écouté votre annonce.

Si vous avez sélectionné « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY), votre correspondant pourra écouter votre annonce mais ne pourra pas vous laisser de message. Si la mémoire du répondeur est pleine, le voyant du répondeur sur la base clignote rapidement, l'icône du répondeur sur le combiné clignote lentement et le répondeur passe automatiquement en mode « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) pour les nouveaux appels. Vous devrez supprimer quelques messages pour libérer de la mémoire pour les nouveaux.

### 14.1 Activer ou désactiver le répondeur

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur / jusqu'à « **REP. ON/OFF** » (ANS. ON/OFF), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / pour sélectionner « **ACTIVE** » (ON) ou « **DESACTIVE** » (OFF), puis sur /OK pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

**Remarque :** Si le répondeur est « **DESACTIVE** » (OFF) et que le code PIN est toujours réglé à sa valeur par défaut **0000**, le répondeur ne répondra pas aux appels.

Cependant, si le code PIN a été changé et l'accès à distance activé, le répondeur décrochera au bout de 14 sonneries pour permettre l'accès à distance et l'annonce du mode « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) sera lue.

## 14.2 Mode de réponse

Le téléphone dispose de deux annonces préenregistrées correspondant aux deux modes de réponse suivants : « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) et « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS). Le mode de réponse par défaut est « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS), ce qui permet à un correspondant de laisser un message sur le répondeur après avoir écouté l'annonce. Ceci peut être changé pour le mode « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY), qui ne permet pas à un correspondant de laisser un message sur le répondeur après avoir écouté l'annonce.

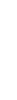
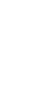
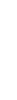
### 14.2.1 Choix du mode de réponse

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  pour sélectionner « **MODE REPEND.** » (ANSWER MODE), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) ou « **REP. ENREG** » (RECORD MSGS), puis sur /OK pour confirmer.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

## 14.3 Réglages du répondeur

### 14.3.1 Régler le nombre de sonneries

Vous pouvez sélectionner le nombre de sonneries avant que le répondeur ne réponde aux appels et ne lise l'annonce. Vous pouvez programmer un nombre de sonneries compris entre 2 et 7 ou utiliser le réglage « **ECONOMIE** » (TOLL SAVER).

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **REGL. REP** » (ANS. SETTING), puis appuyez sur /OK.
- Appuyez sur /OK pour sélectionner « **NBR SONNERIE** » (RING DELAY).
- Appuyez sur  pour sélectionner « **2 SONNERIES** » (2 RINGS) à « **7 SONNERIES** » (7 RINGS) ou « **ECONOMIE** » (TOLL SAVER), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

**Remarque :** si vous sélectionnez « **ECONOMIE** » (TOLL SAVER), le répondeur répond aux appels entrants à la 5<sup>e</sup> sonnerie si vous n'avez pas de nouveaux messages et à la 3<sup>e</sup> sonnerie si vous en avez.

Si vous appelez votre répondeur pour consulter vos messages et qu'il ne vous répond pas à la 3<sup>e</sup> sonnerie, alors vous pouvez raccrocher immédiatement, car cela signifie que vous n'avez aucun nouveau message. Cette fonction vous permet d'économiser le prix d'un appel longue distance lorsque vous consultez vos messages à distance.

### 14.3.2 Activer/désactiver l'accès à distance

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **REGL. REP** » (ANS. SETTING), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **ACCÈS A DIST** », puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **ACTIVER** » (ACTIVATE) ou « **DESACTIVER** » (DEACTIVATE), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

**Remarque :** lorsque l'accès contrôlé à distance est activé, vous pouvez consulter les messages de votre répondeur lorsque vous n'êtes pas chez vous, en appelant avec un autre téléphone.

Le code PIN principal permet d'accéder au répondeur à distance. Si votre répondeur est désactivé, vous devez modifier le code PIN principal par défaut « 0000 » afin de pouvoir utiliser la fonction d'accès à distance et activer votre répondeur.

### 14.3.3 Modifier la langue de la voix

Vous êtes susceptible de pouvoir sélectionner une autre langue pour les annonces préenregistrées du répondeur.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **REGL. REP** » (ANS. SETTING), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **LANGUE** » (LANGUAGE), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner la langue de votre choix (si disponible), puis appuyez sur /OK pour confirmer.
  - > Un son de confirmation est émis.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 14.4 Lecture des messages

Lorsqu'il y a des nouveaux messages sur le répondeur,  clignote sur l'écran du combiné.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **ECOUTER** » (PLAY).
  - > Vos messages seront automatiquement lus à travers le haut-parleur du combiné.
  - > Le numéro du message, la date et l'heure de l'appel s'affichent à l'écran.
  - > Appuyez sur  pour écouter vos messages en privé à travers l'écouteur de votre combiné.
- Pendant la lecture, appuyez sur /OK, puis sur  pour les options suivantes :

|                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>REPETER</b> (REPEAT)     | Pour réécouter le message en cours |
| <b>SUIVANT</b> (NEXT)       | Pour écouter le message suivant    |
| <b>PRECEDENT</b> (PREVIOUS) | Pour écouter le message précédent  |
| <b>SUPPRIMER</b> (DELETE)   | Pour supprimer le message en cours |

**Remarque :** Pour revenir à l'écran montrant le numéro du message, la date et l'heure, appuyez sur /☒.

- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

### 14.5 Supprimer tous les messages

**Remarque :** Seuls les anciens messages peuvent être supprimés. Les nouveaux messages doivent d'abord être écoutés avant de pouvoir être supprimés.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  pour sélectionner « **SUPPRIM TOUT** » (DELETE ALL), puis appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour confirmer.
  - > Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

#### Annonce

Lorsque le répondeur décroche, le correspondant entend l'annonce préenregistrée, sauf si vous avez enregistré votre propre annonce.

## 14.6 Annonce

Lorsque le répondeur décroche, le correspondant entend l'annonce préenregistrée, sauf si vous avez enregistré votre propre annonce.

Le téléphone est livré avec deux annonces préenregistrées pour les modes de réponse suivants : « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) et « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS). Par défaut, le mode de réponse est « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS). Il permet aux appelants de laisser un message sur le répondeur après avoir écouté l'annonce. Vous pouvez changer de mode et utiliser « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY). Ce mode ne permet pas aux appelants de laisser un message sur le répondeur après avoir écouté l'annonce.

### 14.6.1 Enregistrer une annonce personnalisée

Vous pouvez remplacer les annonces préenregistrées par vos propres annonces personnalisées.

**Remarque :** La durée maximale d'une annonce est de 2 minutes.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **ENR. ANNONCE** » (ANNOUNCEMENT), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) ou « **REP. ENREG** » (RECORD MSGS), puis sur /OK pour confirmer.
- Appuyez sur  jusqu'à « **ENREGISTRER** » (RECORD ANNC), puis appuyez sur /OK.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Parlez dans le combiné pour enregistrer votre nouvelle annonce, puis appuyez de nouveau sur /OK pour arrêter l'enregistrement.  
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

### 14.6.2 Écouter une annonce

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **ENR. ANNONCE** » (ANNOUNCEMENT), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  pour sélectionner « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) ou « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS), puis appuyez sur /OK pour confirmer.
- Appuyez sur /OK pour sélectionner « **ECOUTER** » (PLAY).  
> L'annonce est lue via le haut-parleur du téléphone.  
> Appuyez sur  si vous souhaitez écouter l'annonce en privé via l'écouteur.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

### 14.6.3 Supprimer une annonce personnelle

Si vous voulez utiliser à nouveau l'annonce par défaut, il vous suffit de supprimer votre annonce personnelle.

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez à nouveau sur /OK pour sélectionner « **REPONDEUR** » (ANS. SYSTEM).
- Appuyez sur  jusqu'à « **ENR. ANNONCE** » (ANNOUNCEMENT), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur  jusqu'à « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY) ou « **REP. ENREG.** » (RECORD MSGS), puis appuyez sur /OK pour confirmer.
- Appuyez sur  jusqu'à « **SUPPRIMER** » (DELETE), puis appuyez sur /OK pour confirmer.  
> L'annonce préenregistrée par défaut est lue via le haut-parleur du téléphone.  
> Appuyez sur  si vous souhaitez écouter l'annonce en privé via l'écouteur.
- Appuyez sur  pour revenir en mode veille.

## 14.7 Accès à distance

Le téléphone vous permet d'écouter les messages de votre répondeur ou de commander votre répondeur en l'appelant depuis un autre téléphone à touches.

Pour accéder à votre répondeur à distance, vous devez entrer un code d'accès à distance (le même que votre code PIN principal).

Le code d'accès à distance permet d'éviter l'accès à votre répondeur par des personnes non autorisées. L'accès à distance doit être activé si vous souhaitez utiliser cette fonction.

### 14.7.1 Accéder au répondeur à distance

- Composez votre numéro de téléphone depuis n'importe quel téléphone à touches.
- Lorsque votre répondeur répond à votre appel et commence à lire votre annonce, appuyez sur la touche #.  
>L'annonce s'arrête.
- Saisissez votre code d'accès à distance (le même que votre code PIN principal) dans les 8 secondes à l'aide du clavier numérique du téléphone à touches.

**Remarque :** le répondeur met fin à l'appel si vous ne saisissez pas le code PIN principal dans les 8 secondes.

- Si le code est accepté, vous entendez un son de confirmation.
- Le répondeur commence à lire tous les messages enregistrés, en commençant par les nouveaux messages. Si aucun message n'est enregistré, vous entendez quatre bips.
- Utilisez le clavier du téléphone à touches pour réaliser les opérations suivantes :

| Touches |   |
|---------|---|
| 1       | Répéter le message précédent.   |
| 2       | Lire les messages/Répéter le message actuel.  |
| 3       | Passer au message suivant.  |
| 6       | Supprimer le message actuel.  |
| 7       | Activer le mode de répondeur REP. ENREG. (RECORD MSGS) sur le combiné Eclipse principal ou REP & ENREG (ANSW.&RECORD) sur les combinés supplémentaires. |
| 8       | Arrêter la lecture du message.  |
| 9       | Désactiver le répondeur.  |

- Lorsque vous avez fini d'écouter vos messages, raccrochez simplement le téléphone pour terminer.

#### Remarque :

Si votre répondeur est désactivé, mais que votre accès à distance est activé, le répondeur vous répond après 14 sonneries, afin que vous puissiez y accéder à distance, et vous lit l'annonce « **REP. SIMPLE** » (ANSWER ONLY).

Si vous saisissez un code d'accès à distance incorrect, vous entendez trois bips indiquant l'erreur et vous devez entrer à nouveau le code. Si vous saisissez un code d'accès à distance erroné à deux reprises consécutives, l'appel est interrompu automatiquement.

## 15. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

### 15.1 Vérifiez TOUJOURS que :

- Vous avez suivi toutes les étapes figurant dans le guide de l'utilisateur pour installer et configurer votre téléphone.
- Tous les connecteurs sont correctement insérés dans leur prise.
- L'alimentation secteur de l'unité de base est activée au niveau de la prise.
- Les piles du combiné sont correctement installées et sont suffisamment chargées.

### 15.2 Utilisation quotidienne

#### « Je ne parviens pas à appeler ou à répondre à des appels. »

- Si l'écran du combiné est vide, il a peut-être été mis hors tension. Appuyez sur la touche <sup>®</sup>) et maintenez-la enfoncée sur le combiné pour le remettre sous tension.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur de l'unité de base est branché et que l'alimentation est activée. L'unité de base nécessite une alimentation secteur pour que le téléphone fonctionne normalement et pas seulement pour charger les piles du combiné.
- Assurez-vous d'utiliser le câble téléphonique fourni avec votre téléphone. Il se peut que les autres câbles téléphoniques ne fonctionnent pas.
- Rapprochez le combiné de l'unité de base.
- Contrôlez le symbole de niveau des piles sur l'écran. Si celui-ci est bas, remplacez le combiné sur l'unité de base ou le socle de chargement pour recharger les piles.
- Désactivez l'alimentation au niveau de la prise secteur, attendez un instant, puis réactivez-la. Cela peut résoudre le problème.

#### « Je ne parviens pas à passer des appels. »

- Si l'écran du combiné affiche CLAV. BLOQUE (KEYS LOCKED), appuyez et maintenez enfoncé \* pour le déverrouiller avant de pouvoir passer un appel.
- Seul un combiné (ou l'unité de base) peut être relié à une ligne externe à la fois. Si l'écran du combiné affiche, la base est déjà en cours d'utilisation par le répondeur ou un autre combiné.

#### « Lorsque j'appuie sur les touches, rien ne se passe. »

- Assurez-vous que les piles sont bien placées dans le combiné. Si le symbole de niveau des piles est bas, remplacez le combiné sur l'unité de base ou le socle de chargement pour le recharger.

#### « Lorsque je saisis un numéro, il s'affiche à l'écran, mais je ne parviens pas à passer d'appel externe. »

- Changez l'unité de base d'emplacement et essayez un emplacement plus élevé, si possible, ou plus éloigné des autres appareils électriques.

#### « Le téléphone ne sonne pas. »

- Vérifiez que l'adaptateur secteur de l'unité de base est branché et que l'alimentation est activée.
- L'unité de base nécessite une alimentation secteur pour que le téléphone fonctionne normalement et pas seulement pour charger les piles.
- Assurez-vous d'utiliser le câble téléphonique fourni avec votre téléphone.
- Assurez-vous que le volume de la sonnerie n'est pas désactivé. Augmentez le réglage du volume de la sonnerie.

#### « Mon appel a été coupé lorsque je me suis trouvé(e) hors de portée. À présent, je ne parviens plus à utiliser mon combiné. »

- Rapprochez le combiné de l'unité de base avant d'essayer d'effectuer à nouveau un appel.

**« Il y a des interférences et du bruit sur la ligne. »**

- Rapprochez le combiné de l'unité de base ou changez-le de position.
- Essayez d'éloigner l'unité de base des autres appareils électriques, comme un téléviseur ou un ordinateur.
- Pour une réception optimale, placez l'unité de base aussi haut que possible. Par exemple, dans un bâtiment à deux étages, le palier du premier étage est un emplacement idéal.

**« La fonction d'affichage de l'appelant ne fonctionne pas. »**

- Vous devez souscrire à un service d'identification du numéro de l'appelant auprès de votre prestataire de services réseau.
- Il se peut que l'appelant ait masqué son numéro ou qu'il appelle depuis un réseau qui ne transmet pas le numéro de l'appelant (p. ex., s'il effectue un appel international).

**« Lorsque j'essaye de passer un appel, j'entends la tonalité occupée. »**

- Si vous utilisez un système multicombiné, vérifiez si un appel n'est pas déjà en cours sur un autre combiné.

**« Le volume de l'écouteur est faible pendant mes appels. »**

- Assurez-vous de tenir l'écouteur correctement contre votre oreille.
- Réglez le volume à l'aide de  $\Delta/\nabla$ .

**« Je ne parviens pas à mémoriser une entrée de répertoire. »**

- Le nombre maximal d'entrées de répertoire est de 200 sur votre combiné. Vous devez supprimer des entrées existantes afin de libérer de l'espace pour en créer d'autres.

### 15.3 Appel interphone et transfert

**« Je ne parviens pas à transférer d'appels. »**

- Assurez-vous que l'autre combiné se trouve à portée de l'unité de base.
- Assurez-vous d'avoir saisi le numéro correct de l'autre combiné.

### 15.4 Piles

**« Les piles du combiné se déchargent en une heure ou deux. »**

- Avant d'utiliser le combiné pour la première fois, vous devez le laisser charger sur l'unité de base ou le socle de chargement pendant au moins 15 heures.
- Il peut s'avérer nécessaire de remplacer les piles.
- Vérifiez le raccordement entre l'unité de base et la prise secteur.

**« Je tente de recharger les piles mais je vois toujours l'avertissement de niveau faible. »**

- Vous devez remplacer les piles. Éliminez-les en toute sécurité : ne les brûlez pas, ne les immergez pas dans de l'eau, ne les démontez pas et ne les percez pas.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables dans le combiné. Celles-ci pourraient exploser et provoquer des dommages.

### 15.5 Enregistrement

**« Je ne parviens pas à enregistrer un combiné supplémentaire. »**

- Le nombre maximal de 4 combinés a été atteint. Vous devez annuler l'enregistrement d'un combiné afin d'en enregistrer un autre.

## 15.6 Répondeur

### « Le répondeur n'enregistre pas de messages. »

- Assurez-vous que le répondeur est activé.
- Assurez-vous que le répondeur est réglé sur le mode REP. ENREG. (RECORD MSGS).
- La mémoire est peut être saturée. Si c'est le cas, vous devez supprimer des messages.

### « Je ne parviens pas à accéder au répondeur à distance. »

- Assurez-vous que l'accès à distance est activé.
- Assurez-vous d'avoir saisi correctement le code PIN d'accès à distance (le même que votre code PIN principal).

## 15.7 Si le problème persiste...

- Débranchez tous les autres appareils raccordés à la même ligne et essayez de passer un appel.
- Débranchez l'unité de base de la ligne téléphonique et branchez-y un autre téléphone. Essayez de passer un appel. Si vous y parvenez, la ligne fonctionne.
- Si vous n'y parvenez pas et que vous utilisez un adaptateur secteur multiprise, retirez-le et branchez le téléphone directement sur la prise.
- Si vous parvenez à passer un appel, l'adaptateur est peut-être défectueux.
- Si vous ne parvenez pas à passer l'appel, la défaillance peut se trouver dans la ligne principale. Contactez votre prestataire de services.

## 16. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**Ne nettoyez** aucune partie de votre téléphone avec du benzène, des diluants ou autres solvants chimiques car cela pourrait causer des dommages permanents qui ne seraient pas couverts par la garantie.

**Au besoin, nettoyez le téléphone avec un chiffon humide.**

Protégez votre téléphone contre **la chaleur, l'humidité et la lumière directe du soleil**, et **ne le laissez pas se mouiller**.

## 17. GARANTIE ET SERVICE

Le téléphone est garanti 24 mois à compter de la date d'achat indiquée sur votre facture. Cette garantie ne couvre pas les défaillances ou défauts dus à des accidents, à une utilisation non conforme, à l'usure ordinaire, à la négligence, à des défaillances de la ligne téléphonique, à la foudre, à une altération de l'équipement ou à toute tentative de réglage ou de réparation qui ne serait pas réalisée par des agents agréés.

**Conservez bien votre facture : elle constitue votre garantie.**

### 17.1 Pendant la période de garantie

- Débranchez la base de la ligne téléphonique et du secteur.
- Remettez tous les éléments de votre téléphone dans l'emballage d'origine.
- Rapportez l'appareil au magasin où vous l'avez acheté, accompagné de votre facture.
- N'oubliez pas de mettre l'adaptateur secteur dans l'emballage.

### 17.2 Après l'expiration de la garantie

Si l'appareil n'est plus sous garantie, contactez-nous via [www.aegtelephones.eu](http://www.aegtelephones.eu)

Cet appareil ne fonctionne qu'avec des piles rechargeables. Si vous mettez des piles non rechargeables dans le combiné et que vous le posez sur la base, le combiné sera endommagé et ceci N'EST PAS couvert par la garantie.

## 18. DÉCLARATION CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site : [www.aegtelephones.eu](http://www.aegtelephones.eu).

## 19. MISE AU REBUT DE L'APPAREIL (RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT)

Lorsque l'appareil est hors d'usage, ne le jetez pas dans les ordures ménagères mais apportez-le à un point de collecte où ses composants électriques et électroniques pourront être recyclés. Ceci est indiqué par le symbole figurant sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage. Certains matériaux de l'appareil sont réutilisables si vous l'apportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuez de façon importante à la protection de l'environnement. Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

**Les piles doivent être retirées avant la mise au rebut de l'appareil. Éliminez les piles en respectant l'environnement et la réglementation de votre pays.**

## 20. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Norme</b>                   | Téléphone sans-fil numérique (DECT)  |
| <b>Gamme de fréquences</b>     | 1,88 à 1,9 GHz   |
| <b>Bande passante du canal</b> | 1,728 MHz  |
| <b>Portée</b>                  | Jusqu'à 300 m à l'extérieur, 50 m à l'intérieur  |
| <b>Autonomie</b>               | Veille : 230 heures ; parole : 13 heures<br>Durée de charge des piles 15 heures  |
| <b>Gamme de température</b>    | Fonctionnement : 0 °C à 40 °C, stockage : -20 °C à 60 °C   |
| <b>Alimentation électrique</b> | Adaptateur secteur de la base :<br>Ten Pao : S003IB0600050 & S003IV0600050<br>Entrée 100-240 V ca 50-60 Hz ; sortie 6 V cc / 500 mA.<br>Adaptateur secteur du chargeur :<br>Ten Pao : S003IB0600015 & S003IV0600015<br>Entrée 100-240 V ca 50-60 Hz ; sortie 6 V cc / 150 mA.<br>Piles :<br>2 piles AAA 1,2 V, 650 mAh, NiMH (rechargeables) |



© 2012 Binatone Electronics International Limited

All rights reserved

Subject to availability. Rights of modification reserved.

AEG is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ)

[www.aegtelephones.eu](http://www.aegtelephones.eu)

